



DELIBERASAUN N. 42/IV/CAFI/2025

Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas – CAFI, bazeia ba artigo 10º (1) e (3) DL Nº. 25/2024, de 22 de maio, Primeira Alteração ao DL Nº.13/2016, 18 de Maio, realiza reuniaun Extraordinária iha loron Quinta-feira, 24 de abril de 2025, e halo deliberasaun ba assunto tuir mai ne'e:

Asuntu: Pedidu aprovasaun no autorizasaun despesas no konfirma finansiamentu iha FI 2025 ba Projeto:

1. *Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitation of Beach Volleyball, Bidau, Lcidere;*
2. *Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office.*

Proponente: Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC

Notas/justifikasaun:

- ☐ Bazeia ba despacho husi Ministro do MPIE ho karta no. Ref.: 580/CG-GMPIE/IV/2025, data 07 de Abril de 2025, ba karta pedidu husi Sua Excelência Ministro da Juventude, Desporto, Arte e Cultura Sr. Nelyo Isaac Sarmentu, ho no. Ref.: 33/RDTL/MJDAC/GM/IV/2025, data 07 de Abril de 2025, ho asuntu: Justificação do pedido de Urgência, para aprovação das despesas do projeto de reabilitação das Infraestruturas do Estádio Municipal de Dili, Ginásio Desportivo de Dili, Campo de Voleibol de Praia, Lcidere e Campos de Ténis da UNTL, para os XII Jogos Desportivos da CPLP;
- ☐ Bazeia ba karta ho no. Ref.: 49/RDTL/MJDAC/III/2025, data 10 de Março de 2025, ho assuntu Circulação das Atas da Reunião da Comissão eventual interministerial para a coordenação das atividades a realizar no âmbito da XVI Conferência de Ministros da Juventude e Desporto e dos XII Jogos Desportivos da CPLP, de 17 a 27 de Julho de 2025;
- ☐ No seguimento da primeira reunião, da comissão eventual interministerial para a coordenação das atividades a realizar no âmbito das XVI Conferência de Ministros da Juventude e Desporto da CPLP e dos XII Jogos Desportivos da CPLP, que foi realizada na Sexta-feira, dia 14 de Março de 2025 no Salão II do Centro de Convencões de Dili (CCD).
- ☐ SGP simu despacho husi Ministerio da Juventude, Desporto, Arte e Cultra ho no. Ref.; 199/DLM-DNPLI-MJDAC/IV/2025 ho data 01 de Abril de 2025, ho asuntu Pedido Aprovasaun Autorizasaun Despesas;
- ☐ Resultadu re-verifikasaun ADN, I.P. ho karta no. ref.: 0475/ADN,I.P./IV/2025, data 1 de abril de 2025, o asuntu resultadu re-verifikasaun – Rehabilitation of Dili Sports Gym Park

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 1 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



**Conselho de
Administração**

“GDD” and “Rehabilitation of the Sports Center Colmera Dili Roof Building & Provision and Installation of Air Conditioning, Passive Sound System, CCTV and 200kva Transformer;

- ☐ SGP simu despacho husi Ministério da Juventude, Desporto, Arte e Cultra ho no. Ref.: 200/DLM-DNPLI-MJDAC/IV/2025 ho data 01 de Abril de 2025, ho assunto Pedidu Aprovasaun Financiamento e Autorizasaun Despesas no kria Kodigo Actividade;
- ☐ Bazeia ba karta husi ADN, I.P., ho no ref.: 0474/ADN, I.P./IV/2025, data 01 de Abril de 2025 ho assunto Rezultado Verifikasaun – Projetu Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere and Tennis Court;
- ☐ Bazeia ba karta ho no. Ref.: 2025/DLM-DNPLI-MJDAC/RDTL/311, data 02 de maio de 2025, ho assunto pedidu aprovasaun ba autorizasaun Despesas Revizaun Kustu;
- ☐ Bazeia ba karta ne’ebe SGP simu husi ADN, I.P., ho no ref.: 0684/ADN, I.P./V/2025, data 02 de maio de 2025 ho assunto Rezultado Re-verifikasaun – Projetu Rehabilitasaun of Tennis Court and Manager Office, Municipality Dili;

☐ Lista Proposta:

No.	Naran Projetu	Resultadu Verifikasaun ADN,I.P./referensia	Alokasaun Orsamentu FI / kodigu atividade
1	<i>Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere</i>	Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality ho montante \$799,732.77 inklui mos Rehabilitation Beach Volly Ball ho montante \$121,411.29.	<ul style="list-style-type: none">• FI 2025: \$ 100,000.00;• Programa 980: Inclusão Social;• Kodigu atividade 9805426: Rehabilitation Dili Municipal Stadium, Dili Municipality
2	<i>Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office.</i>	Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD) ho montante \$708,911.98 inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Manager Office ho montante \$73,734.69.	<ul style="list-style-type: none">• FI 2025: \$0• Programa 980: Inclusão Social• Kodigu atividade 9804914: Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD)

Rekomendasaun:

- 1) CAFI atu aprova no autoriza despesas no kustu total nune’e mos konfirma finansimentu iha FI 2025 bazeia ba pedidu husi Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC ba projetu:
 - a) *Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volly Ball, Bidau, Lecidere, ho montante total \$921,144.06;*
 - b) *Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Managers Office, ho montante total \$ 782,646.67;*

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Pájina 2 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

- 2) Desizaun kona ba abertura ka inisiaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezeikusaun OGE 2025;
- 3) Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamentu projetu FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovisionamento em vigor. Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
- 4) Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio, o regime jurídico do aprovisionamento, dos contratos públicos e das respectivas infracções; artigo 42º Regras Espesiais, desizaun kona ba modalidade aprovisionamentu determina bazeia ba kustu projetu no justifikasaun tekniku no legal husi MJDAC hanesan entidade adjudicante;
- 5) Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusan no Implementasaun projetu;
- 6) Projetu nain sei assume responsabilidade ba koordenasaun entre entidade relevantes ba implementasaun projetu ne'e, e ba supervizaun, monitorizasaun e akompanhamentu ba projetu ne'e iha faze implementasaun, e sei garante qualidade servisu nian tuir espesifikasaun ne'ebe aprova ona;

Desizaun:

1. CAFI aprova no autoriza despesas no kustu total nune'e mos konfirma finansimentu iha FI 2025 bazeia ba pedido husi Ministério Juventude, Desporto, Arte e Cultura - MJDAC nudar projetu nain;
2. Desizaun kona ba abertura ka inisiaun prosesu aprovisionamentu bazeia, Artigo 24 & 25, Decreto Lei No.43/2024, de 20 de Dezembro, regra ezeikusaun OGE 2025;
3. Bazeia ba Artigo 21, DL No.13/2016, de 18 de maio, kona ba Regulamentu Fundo da Infraestrutura, determina katak aprovisionamentu projetu FI nian sei lao tuir Regime Juridiku Aprovisionamento em vigor. Modalidade aprovisionamento bazeia ba kustu projetu no sei lao tuir Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio;
4. Decreto-Lei No.22/2022 de 11 de Maio, o regime jurídico do aprovisionamento, dos contratos públicos e das respectivas infracções; artigo 42º Regras Espesiais, desizaun kona ba modalidade aprovisionamentu determina bazeia ba kustu projetu no justifikasaun tekniku no legal husi MJDAC hanesan entidade adjudicante;
5. Dono do projetu sei assume responsabilidade hodi assegura orsamentu ba Ezekusan no Implementasaun projetu;
6. Projetu nain sei assume responsabilidade ba koordenasaun entre entidade relevantes ba implementasaun projetu ne'e, e ba supervizaun, monitorizasaun e akompanhamentu ba

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 3 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

projetu ne'e iha faz implementasaun, e sei garante kualidade servisu nian tuir espesifikasaun ne'ebe aprova ona;

7. Lista Aprovasaun:

Naran projetu	Kustu estimativa ADN, I.P. / Referensia proposta	Alokasaun FI 2025 no Kodigo atividade	Orgaun Kompetenti Autoriza despesas – DL no. 23/2022, 19 de maio
<i>Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitasaun of Beach Volley Ball, Bidau, Lcidere</i>	Revitalization of Stadium and Tribune Building, Dili Municipality inklui mos Rehabilitation Beach Volley Ball ho montante total \$921,144.06.	<ul style="list-style-type: none">• FI 2025: \$ 100,000.00;• Programa 980: Inclusão Social;• Kodigu atividade 9805426: Rehabilitation Dili Municipal Stadium, Dili Municipality	CAFI: alinea 1 (b) Artigo Artigo 5.º Competência para a autorização da despesa.
<i>Rehabilitation Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Manager Office ho montante total \$782,646.67.</i>	Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD) inklui mos Rehabilitation of Tennis Court and Manager Office ho montante total \$782,646.67.	<ul style="list-style-type: none">• FI 2025: \$0• Programa 980: Inclusão Social;• Kodigu atividade 9804914: Rehabilitation of Ginasio Desportivo de Dili (GDD)	CAFI: alinea 1 (b) Artigo Artigo 5.º Competência para a autorização da despesa.

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 4 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



Conselho de
Administração

Aprovado husi CAFI iha loron 24 de abril de 2025.

O Conselho de Administração do Fundo das Infraestruturas

O presidente,



Gastão Francisco de Sousa

Ministro do Planeamento e Investimento Estratégico



Santina José Rodrigues Ferreira Niegas Cardoso

Ministra das Finanças



Miguel Marques Gonçalves Manetelu

Ministro dos Transportes e Comunicações



Samuel Marçal

Ministro das Obras Públicas

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 5 hosi 6



IX GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
FUNDO DAS INFRAESTRUTURAS



**Conselho de
Administração**

Annexo:

DELIBERASAUN N.º42/IV/CAFI/2025

Página 6 hosi 6